

(एक अलग लिफाफे में जमा किया जाना है / TO BE SUBMITTED IN A SEPARATE COVER)

लिफाफे पर विज्ञापन संदर्भ और आवेदक का नाम और पता लिखते हुए /
Superscripting advertisement reference and applicant name & address

दोनों सीलबंद लिफाफे (टीबी और एफबी) को एक सीलबंद लिफाफे में रखा जाना चाहिए जिस पर
" फगवाड़ा में परिसर के लिए प्रस्ताव" लिखा हो .

**Both the sealed covers (TB&FB) are to be put in one sealed cover marked as
"Offer for premises at PHAGWARA".**

वित्तीय बोली पर केवल संपत्ति मालिक/पंजीकृत पीओए धारक द्वारा हस्ताक्षर किए जाने चाहिए।
Financial Bid must be signed by the property owner/Registered POA holder only.

**फगवाड़ा में स्थित परिसर के लिए वित्तीय बोली /
FINANCIAL BID FOR PREMISES LOCATED AT PHAGWARA**

मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ / करते हैं कि मेरे/हमारे द्वारा प्रस्तावित परिसर किसी भी अवरोध, कुर्की और मुकदमेबाजी से मुक्त है।

I/We hereby certify that the premises offered by me/us is free from any encumbrances, attachments and litigations.

कारपेट एरिया (आईएस कोड 3861-2002 के अनुसार) में सीढ़ी, गलियारा, मार्ग, पोर्च, शाफ्ट, मशीन रूम (लिफ्ट, एयर कंडीशनिंग, डक्ट, मचान आदि के लिए), अलमारी और शेल्फ, मध्यवर्ती खंभे / कॉलम, विभाजन और दीवारें तथा अन्य अवरोध, बरामदे, बालकनी, बाथरूम और शौचालय शामिल नहीं होंगे। /

Carpet area (as per IS Code 3861-2002) shall exclude staircase, corridor, passage, porch, shaft, Machine Rooms (for lifts, air conditioning, duct, loft etc., Built in wardrobes & shelf, intermediate pillars/columns, partitions & walls and other obstruction verandahs, balcony, bathroom and lavatory.

क्रसं Sr.No	मर्दे Particulars	बोलीदाता द्वारा प्रस्तुत की जाने वाली जानकारी Information to be submitted by the Bidder
	बोलीदाताओं का विवरण / Bidders details	
1	स्वामी/मालिकों का नाम / Name of the Owner/s	
2	टेलीफोन नं./मोबाइल नं. / Telephone No./Mobile No.	
	परिसर विवरण / Premises details	
3	प्रस्तावित परिसर का पूरा पता / Complete address of Premises offered	

4	कारपेट एरिया वर्ग फुट में / Carpet Area in Sq. Ft.	वर्ग फुट / Sq. Ft.
	वित्तीय विवरण / Financial Details	
5	किराये की दर प्रति वर्ग फुट प्रति माह / Rate of rent per sq ft per month.	रुपये _____ प्रति वर्ग फुट प्रति माह Rs. _____ psfpm
6	किराये में वृद्धि (% में) / Escalation in rent (in %)	वर्ष के बाद ____ % % after ____ years
	कर एवं अन्य शुल्क /Tax and other charges	
7	नगरपालिका कर/संपत्ति कर (मौजूदा और भविष्य की राशि) Municipal Taxes/Property Taxes (Existing and Future amount)	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
8	जीएसटी, जैसा लागू हो / GST, as applicable	बैंक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the Bank
9	सोसायटी रखरखाव शुल्क, यदि कोई हो / Society maintenance charges, if any	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
10	वी एसएटी किराया, यदि सोसायटी द्वारा स्थापित और चार्ज किया जाता है/ V SAT rent, if installed and charged by the society	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
11	लीज डीड निष्पादन शुल्क / Lease Deed execution charges	50:50 के अनुपात में वहन किया जाएगा To be borne in the ratio 50:50
	अन्य विवरण / Other Details	
12	लीज अवधि (न्यूनतम 10 वर्ष) Lease Period (Minimum 10 years)	वर्ष / years
13	ब्याज मुक्त जमा, यदि कोई हो / Interest Free Deposit, if any	महीनों का किराया Months' rent
14	अन्य शर्तें, यदि कोई हों / Other conditions, if any	

हम इसके द्वारा यह भी पुष्टि करते हैं कि हम बैंक की वेबसाइट/विज्ञापन पर संबंधित निविदा में उल्लिखित नियमों और शर्तों से आबद्ध हैं।

We also confirm hereby that we are bind by the terms & conditions mentioned in the concerned tender on Bank's website /advertisement.

दिनांक Date:

स्थान Place:

(स्वामी/मालिकों के हस्ताक्षर SIGNATURE OF OWNER/s)